

شمارہ: ۳۸ جلد:

لکرو نظر۔ اسلام آباد

## بر صغیر پاک و ہند میں سیرت نگاری

(دوسری صدی - پار ہوئیں صدی ہجری)

غیر اختر☆

بر صغیر پاکستان و ہند و بھگہ دلیش میں نبی اکرم ﷺ کی سیرت نگاری<sup>(۱)</sup> کا جائزہ متعدد الال علم نے لیا ہے۔ بعض نے اسے مستقل بالذات موضوع بناتے ہوئے کسی ایک زبان کے حوالے سے اپنے تناج غور و فکر پیش کیے ہیں،<sup>(۲)</sup> اور بعض نے ایک خاص عمد یا ایک خاص خط کے سرمایہ سیرت کا جائزہ لیا ہے۔<sup>(۳)</sup> ان شخصیں کے ساتھ کچھ دوسرے الال قلم نے وسیع تر تناظر میں بر صغیر کے سرمایہ علم و دانش کی فنارس مرتب کرتے ہوئے سیرت پر کتابوں کا تعارف لکھا ہے،<sup>(۴)</sup> تاہم جوں جوں خلی ذخیرہ ہائے کتب کی فرشتیں شائع ہوتی جا رہی ہیں، سرمایہ سیرت سے متعلق ہماری معلومات میں اضافہ ہو رہا ہے۔ بعض کتابیں جن کے اکادمیک نسخے ہی دستیاب تھے، اور جن تک رسائی یوجوہ آسان نہ تھی، اب ان کے متعدد دوسرے نسخوں کا اکٹاف ہو چکا ہے، اور ان کے مطالعے سے صحیح تر معلومات سامنے آ رہی ہیں۔ اس حوالے سے سرمایہ سیرت کے پیش رو جائزہ نگاروں کے مقالات میں اضافہ و ترمیم کی گنجائش پیدا ہو گئی ہے، اور میری گزارشات کی ایک وجہ جواز یہ بھی ہے۔

---

پہلی صدی ہجری کے آخر میں محمد بن قاسم کی فتح سندھ<sup>(۵)</sup> سے بہت پہلے مسلمان بر صغیر کے ساحلی علاقوں میں آمد و رفت رکھتے تھے، اور ایک روایت کے مطابق حضرت عمر فاروق<sup>(۶)</sup> کے عہد خلافت میں جب ۱۵ھ میں حضرت عثمان بن علی العاص ثقی (م ۱۵ھ) پر اختلاف روایت ۱۵ھ یا ۱۵۵ھ کو بڑین اور عمان کا گورنر مقرر کیا گیا تو آخر الذکر نے اپنے بھائی حضرت حکم بن علی العاص کو

☆ چیف ایڈیٹر، ادارہ تحقیقات اسلامی - اسلام آباد

خانہ (نزو موبائل) پر حملہ کرنے کے لیے روانہ کیا تھا،<sup>(۵)</sup> مگر حضرت عمر فاروقؓ کو یہ سم جوئی پسند نہ آئی۔ یہ حضرت عمر فاروقؓ کی احتیاط پسند طبیعت کے خلاف تھا کہ کسی ایسی ممکن کا خطرہ مولے لیا جائے جس میں مجاہدین اسلام کو مسلسل لکھ بھم نہ پہنچائی جاسکتی ہو۔ بلا وہند کے بارے میں حضرت عمر فاروقؓ کی اسی پالیسی پر عمل جاری رکھا گیا، اس لیے خلافت راشدہ اور بعد ازاں اموی خلافت کے اہم اپنے پیچاں برسوں میں بر صیر کا کوئی علاقہ اسلامی خلافت میں شامل نہ ہوسکا، البتہ بلوجستان، سندھ اور گجرات میں انفرادی طور پر مسلمانوں کی آمد و رفت جاری رہی۔ متعدد صحابہ کرامؐ اور تابعین اس عرصے میں بر صیر میں وارد ہوئے، اور اکادمی میں سکونت پذیر ہو گئے تھے۔<sup>(۶)</sup>

محمد بن قاسم کی فتح سندھ کے ساتھ اس خطے میں مسلم معاشرے کی باقاعدہ تشكیل ہوئی، نہ ہی ضروریات کے لیے جگہ جگہ مساجد تعمیر کی گئیں، شرکوں میں خطبیوں اور قاضیوں کا تقرر ہوا، اور اس عمد کے مطابق مکاتب و مدارس کی بیاد رکھی گئی۔ پڑھنے لکھنے، اور حساب کتاب سکھنے کے ساتھ مسلم نظام تعلیم میں قرآن مجید کے حظ اور روزمرہ معاملات میں نبی اکرم ﷺ کی احادیث کو مرکزی حیثیت حاصل تھی۔ ابتداء یہ خدمت محمد بن قاسم کے ساتھ آئے والوں (مثلًا ابو شيبة جو ہری امیر دیبل و نیرون، زیاد بن حواری، ابو قیم زیاد بن رباح قیسی، قطن بن مدرک کلافی، قیس بن نغیبہ، کہم بن حسن بھری اور موسیٰ بن یعقوب ثقی وغیرہ) اور اس کے جانشینوں (مثلًا زید بن اہل کوہ) نے ادا کی۔ وقت کے ساتھ جب سندھ میں مسلم معاشرہ مضبوط بیادروں پر قائم ہو گیا تو مقامی مسلمانوں میں اہل علم پیدا ہونے لگے۔

سندھ اور گرد و نواح کے خطوں پر عربوں کا اقتدار کم و پیش پونے چار سو سال قائم رہا۔ اس عرصے میں جو خود مقنار اور آزاد امارتیں وجود میں آئیں، ان میں قاضی اطہر مبارک پوری کی تحقیق کے مطابق،<sup>(۷)</sup> سنجان کی امارت ملہانیہ (از حدود ۱۹۸ھ تا حدود ۲۲۷ھ)، منصورہ<sup>(۸)</sup> کی امارت ہماریہ (از حدود ۲۳۷ھ تا حدود ۳۱۶ھ)، ملتان کی امارت سامیہ (از حدود ۲۸۰ھ تا حدود ۲۰۷-۲۳۵ھ)، مکران کی امارت معدانیہ (از حدود ۳۰۰ھ تا حدود ۱۷۳ھ) اور قنڈار [خندار] = طوران کی امارت مختلہ (از حدود ۳۰۰ھ تا حدود ۱۷۳ھ) خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔

تیری اور چوتھی صدی ہجری کا زمانہ خلافت اسلامیہ کی کمزوریوں کے باوجود ایک حد تک

اسلامی تہذیب کا دور عروج تھا۔ آزو اور خود مقام امارتیں وجود میں آ رہی تھیں، جن کی باہمی چیلش نے ”مقامی اتحاد“ کو متروک کر دیا تھا، تاہم خلافت کے ساتھ ان امارتوں کی واہگی نے عالم اسلام کے بڑے حصے میں ادارتی یک رنگی قائم کر رکھی تھی۔ اس دور میں بلاد ہند کے شرپچہ، دیبل، منصورہ، خضدار علم و دانش کے بڑے مرکز تھے، اور بالخصوص ”دیبل اور منصورہ [تو] عراق کے شرکوفہ اور بصرہ کی ہم سری کو رہے تھے۔<sup>(۹)</sup>“ اس دور کی تاریخ و رجال کی کتابوں میں ان شرکوں کے الہ علم و دانش کے تذکرے اسی انداز میں ملتے ہیں جس طرح سرفقد و خارا، و مشق و بغداد اور بلاد مصر کے علماء کے تذکرے موجود ہیں۔ بلاد ہند و سندھ کے طلبہ عالم اسلام کے دوسرے مرکز میں استفادے کے لیے جاتے تھے، اور متعدد سندھی نژاد اہل دانش نے اپنے وطن سے دور خراسان، عراق، شام، مصر، حتیٰ کہ اندرس میں نام پیدا کیا۔

وطن سے دور عقیم سندھی محمد شین و علماء تو طبقات نگاروں کی نظر میں آگئے، اور ان کے محل حالات انساب، تاریخ اور طبقات کی کتب میں درج ہو گئے، مگر سندھ اور بلاد ہند میں رہ کر جن الہ علم و دانش نے خدمات انجام دیں، ان کے بارے میں کسی مقامی مورخ و مصنف نے کچھ نہ لکھا۔ ”اس غفلت کے نتیجہ میں ہندوستان کی علمی تاریخ کے نقوش نہ اکھر سکے، اور اگر کہیں کچھ دھنڈ لے نقوش باقی رہ گئے تھے تو بعد کے عجمی و عغظی علوم و فنون کا سیلاب ان کو بھی بیالے گیا، اور نہ صرف فناء و محمد شین کے نام اور کام ضائع ہوئے، بلکہ اس دور کے ادباء، شعراء، حکماء، فلاسفہ، متكلمین اور دیگر اہل علم و فن بھی گوشہ گمانی کی نذر ہو گئے۔<sup>(۱۰)</sup>“

اس افسوس ناک صورت حال کے باوجود رواں صدی کے اہل علم میں سے ڈاکٹر محمد اسحاق،<sup>(۱۱)</sup> قاضی اطہر مبارک پوری<sup>(۱۲)</sup> اور بعض دوسرے اہل علم نے غیر ہندی ماذدوں سے ریزہ ریزہ جن کر محمد شین، فقماء، مفسرین و قراء اور قضاۃ و محدثین کے احوال قلمبند کیے ہیں۔

حدیث اور علوم حدیث سے قطع نظر خالص سیرت نگاری کے حوالے سے ابو معزز نجیح بن عبد الرحمن سندھی مدنی (م ۷۰۷ھ) کی ”مخازی“ پر ایک کتاب کا ذکر ملتا ہے۔<sup>(۱۳)</sup>

امام عبد الرحمن بن حمید بن نصر کسی (م ۷۴۹ھ) حافظ حدیث اور ”مسیدِ کسی“ کے مصنف تھے۔

ان کا اصل نام عبد الحمید تھا، مگر ”عبد“ کی تخفیف سے صرف ”حمید“ کے نام سے معروف تھے۔ ان سے لام مسلم اور انام ترمذی نے روایت کی ہے۔ امام خاری نے اپنی ”الجامع الصخیع“ میں تعلیقاً ان کی ایک روایت درج کی ہے۔ اکثر علمائے طبقات و رجال نے انہیں وسطیٰ ایشیا کے شر ”کش“ (زندگانی کی جانب منسوب کر دیا،<sup>(۱۳)</sup> مگر یاقوت حموی نے واضح کیا ہے کہ ان کا تعلق ”ارض ہند کے شر“ کس (چکھ) سے ہے۔<sup>(۱۵)</sup>

ابو جعفر محمد بن ابراهیم دیلی (م ۵۲۲ھ) کہ کرمہ پلے گئے تھے، وہیں فوت ہوئے۔ انہوں نے حضرت عمرو بن حزم سے مروی نبی اکرم ﷺ کے ۲۵ مکاتیب جمع کیے تھے۔ اگرچہ ان سے پلے ابو الحسن علی بن محمد بن عبد اللہ بن اہل سیف الدین اسی (م ۵۲۱ھ) نے مکاتیب اور محادیث نبی پر حسب ذیل تحریریں مرتب کی تھیں۔<sup>(۱۶)</sup>

--کتاب عہود النبی ﷺ

--کتاب رسائل النبی ﷺ

--کتاب کتب النبی ﷺ الی الملوك

--کتاب صلح النبی ﷺ

--کتاب من کتب لِهِ النبی ﷺ کتبًا وَامانًا

سقاوی (م ۹۰۲ھ) نے عمارہ بن زید کی کتاب ”مکاتبة ﷺ للاشراف والملوک ولغيرهم“ کا ذکر کیا ہے،<sup>(۱۷)</sup> مگر ان میں سے آج کوئی دستیاب نہیں۔ حافظ شمس الدین محمد بن علی للن طولون (م ۹۵۳ھ) نے جب ”اعلام السائکین عن کتب سید المرسلین“ مرتب کی تو اس کے آخر میں ابو جعفر دیلی کا ”جزء مکاتیب النبی“ نقل کر دیا، اس طرح یہ کتاب محفوظ ہو گئی۔ ابو جعفر دیلی کی کتاب کے مترجم جناب محمد عبد الشید نعماں کی تحقیق کے مطابق ”مکاتیب [النبی]“ کے موضوع پر دستیاب باقاعدہ کتبوں میں ان [ابو جعفر محمد بن ابراهیم دیلی] کی کتاب کو اولین کتاب کی حیثیت حاصل ہے۔<sup>(۱۸)</sup>

جب سندھ اور ماحقہ علاقوں میں مسلم امارتیں روپہ زوال ہوئیں، اور اسماعیلی اثرات پر ترجیح ہوتے چلے گئے تو محسوس ہوتا ہے کہ اہل سنت علماء نے تعلیم و تدریس کا جو نظام قائم کیا تھا، وہ برقرار نہ رہ سکا۔ قرآن اور مطالعہ حدیث کے ضمن میں سیرت سے جو دلچسپی تھی، علمی سطح پر کمزور پڑ گئی۔ اس دور کا سندھ [اور آج کا سندھ و پنجاب] عباسی خلفاء اور فاطمیین مصر کی مذہبی و سیاسی مخاصمت کا میدان بن گیا، نیتیاں اہل سنت آبادی کو نقصان برداشت کرنا پڑا۔ کہا جاتا ہے کہ امداد سامیہ کے خاتمے (حدود ۵۳۶۰ھ - ۸۰۵ھ) پر جب اسماعیلی اقتدار قائم ہوا تو جہاں ایک طرف فاطمی خلیفہ کے نام سے خطبہ جاری ہوا، وہیں ملکان میں محمد بن قاسم کی تعمیر کردہ مسجد بدد کردی گئی تھی۔ ملکان کے حاکم ابوالفتح داؤد نے لاہور کے راجا بے پال کو سلطان محمود غزنوی کے خلاف عسکری امداد فراہم کی تھی، کیوں کہ سلطان محمود غزنوی، خلیفہ بغداد کے وفادار کی حیثیت سے سندھ و پنجاب سے اسماعیلی اقتدار ختم کرنے کے درپے تھا، اور آخر الامر غزنوی نے ہی یہاں سے اسماعیلی اقتدار کا خاتمه کیا تھا۔ (۵۳۰۱ھ)

سلطان محمود غزنوی کی جو لالاں گاہ یوں توبن (بلند شر) اور سونمات تک کے علاقے تھے، مگر سلطان نے پنجاب اور سندھ کے علاقوں کو غزنی کی سلطنت میں شامل کیا تھا۔ سلطان محمود غزنوی کی وفات (۵۴۲۱ھ) کے ساتھ غزنویوں کی قوت کمزور پڑ گئی، تاہم تقریباً پونے دو سو برس تک اس خلیفہ پر ان کا اقتدار قائم رہا۔ غزنویوں کے بعد غوریوں نے اقتدار کا پرچم لبریا، اور جب شاہ الدین محمد غوری پنجاب کے شورش پسند کھوکھروں کو متینیہ کرنے کے بعد غزنی واپس جا رہا تھا تو ۶۰۲ھ میں جملہ کے کنارے شہید کر دیا گیا۔ اسی برس قطب الدین ایک نے بر صیر میں مسلم سلطنت کی داروغہ میں ڈالی جو ۷۱۲ھ تک سردو گرم سستے اور نشیب و فراز سے گزرتے ہوئے سات سمندر پار سے آئے والے انگریزوں کے ہاتھوں ختم ہوئی۔

سازائے چھ صدیوں پر محیط اس طویل عرصے میں مسلمانوں نے بر صیر میں علم و دانش کے چراغ جلانے۔ لاہور، دہلی اور ملکان جیسے شر اپنے مدارس، مساجد اور خانقاہوں کی بدولت دور و نزدیک مشہور ہوئے۔ صاحب "تاج المأثر" نے ساتویں صدی ہجری کے ربع اول میں لاہور کو "مرکز اہل

تقویٰ و منشاء اصحابِ فضل و فتویٰ و مآمِن زہاد و عباد و مسکن اقطاب و اوتاد<sup>(۱۹)</sup> قرار دیا تھا۔ لاہور میں علم و دانش کی جو خیرات مبت رہی تھی، اس کے لیے ایک دوسرے مورخ کے الفاظ میں جوں جوں تشنگانِ علوم از سائز بlad ہند و ولایت ہائے کاشنر و ماوراء النہر و عراق و عمارا و سرقند و خراسان و غزنی وغیر ذلک ازاں خیرات میع ملکع ی شدند چنانکہ یک آبادانی نور حدود لاہور پدید آمد۔<sup>(۲۰)</sup>

”سیر الاولیاء“ کے مصنف کے ہول شیخ فرید الدین شیخ شکر (ولادت ۵۶۹ھ) کے زمانہ طالب علمی میں ”ملکان قبة الاسلام عالم بود و نبول علماء آنجایووند“۔<sup>(۲۱)</sup> یہی مولف دہلی کے بارے میں اطلاع دیتے ہیں کہ ”شهر دہلی کہ قبة الاسلام گئی است و بعد گان خدا ی تعالیٰ از مثلثہ در مقلات و کرامات می زدن و می کشاوندو علماء در غواصین معانی باریک اتنباط می کردند۔<sup>(۲۲)</sup> کم و بیش یہی کیفیت دوسرے شریروں کی تھی جماں مسلم اقتدار کی جزیں جم پچھی تھیں۔<sup>(۲۳)</sup>

سلطین دہلی (۵۶۰۲-۵۹۳۲ھ) کے بارے میں حیثیت مجموعی یہ معلوم ہے کہ ”وہ مساجد تعمیر کرتے تھے، امام، موزون اور مذکور مقرر کرتے تھے اور ان کو وظائف دیتے تھے، اور شیخ الاسلام اور صدر الصدور کے ذریعہ مذہبی طبقہ سے تعلق قائم کرنے کی کوشش کرتے تھے۔ مذہبی کاموں کے لیے اوقاف قائم کیے جاتے تھے۔ مذہبی تواروں بالخصوص عیدین اور شب برات کے موقعوں پر خاص اہتمام کیے جاتے تھے اور کئی کئی دن تک عام دلو دہش جاری رہتی تھی۔ شب برات میں آتش بازی چھوڑنے پر بعض علماء و مثلثہ سخت اعتراض کرتے تھے، لیکن عوام کے جذبات کا ساتھ دیتے ہوئے سلطین اس کو جاری رکھتے تھے۔ فیروز شاہ کی طرف سے چراغاں اور آتش بازی کا جو اہتمام ہوتا تھا، اسے دیکھنے کے لیے دور دور سے لوگ آتے تھے اور ہندو بھی اس میں شریک ہوتے تھے۔ رمضان کے میئنے میں بعض سلطین روزانہ محفلیں منعقد کرتے تھے۔ بعض سلطین وعظ سننے کے لیے خود علماء کے مکانوں پر جاتے تھے۔<sup>(۲۴)</sup>

سلطین دہلی کی اس ”اسلامیت“ کے دو امتیازی نشانات تھے، ایک فقیحی ملک میں ان کی ”حیثیت“ اور دوسرا تصور۔ نظام تعلیم و تربیت میں ان ہی کو اہمیت حاصل تھی اور اہل قلم کی

جولال گاہ بھی فقہ و تصوف ہی تھے، اور سیرت نگاری کے ابتدائی نقوش بھی ”اقراء و قضاۓ“ اور خانقاہوں سے والستہ صوفیوں نے وضع کیے۔ سلطنت دہلی باصلاحیت اور عالی حوصلہ حکمرانوں کے نالال جانشینوں، ان کی داخلی کٹکش اور مغلوں کے حملوں سے عدم استحکام کا شکار تو ہمیشہ رہی، تاہم اس کے انتشار کا آغاز محمد بن تغلق کے عمد (۷۲۵-۷۵۱ھ) میں ہوا تھا۔ اس کے آخری دور میں کئی علاقے مرکز سے عییدہ ہو گئے تھے، ان میں دکن کی بھرمنی سلطنت بالخصوص قابل ذکر ہے۔ فیروز شاہ نے مرکز سلطنت کی پالادستی کی کوششیں کیں، مگر اس کی رحلت اور امیر تیمور کے حملہ (۸۰۱ھ) کے بعد ناگفته بہ حالات نے جونپور، مالوہ، گجرات اور خاندیش کے تغلق صوبیداروں کو خود مختاری کا راستہ دکھایا، انہوں نے سلطنت دہلی کے بالقابل اپنا سکہ جاری کیا، اور اپنے نام کا خطبہ پڑھوایا۔ نویں صدی ہجری پر پدر ہویں صدی عیسوی کے نصف اول میں دہلی کی سلطنت اتنی کمزور ہو گئی تھی کہ قرب وجوار کے علاقوں کے علاوہ کہیں بھی اس کا اقتدار باقی نہ تھا۔ سلطنت دہلی کے زوال اور انتشار سے بر صیر کے مسلم معاشرے کو جو نقصان پہنچا تھا، سو پہنچا، تاہم اس صورت حال میں علم و فضل کی سر پرستی کے ایک سے زیادہ مرکز وجود میں آگئے، اور جونپور، احمد آباد اور مدھماں پور اچھے و قویں کی ”دہلی“ سے آگئے ملانے لگے تھے۔

---

سلطنت دہلی کی ابتدائی دو صدیوں یعنی ساتویں اور آٹھویں صدی ہجری ر تیر ہویں اور چودھویں صدی عیسوی میں سیرت نگاری کے حوالے سے تالیف شدہ کوئی زیادہ تصاویف آج، دہلی علم کے ہاتھ میں نہیں۔ اہل قلم اپنی تصنیفات کا آغاز حد و نعمت سے ضرور کرتے تھے، اور نبی اکرم ﷺ کے وجود مسعود کی برکات کا ذکر کرتے تھے، اور مورخین اپنے دور کے واقعات قلمبند کرنے سے پہلے روایتی انداز میں حضرت آدم سے لے کر اپنے عمد تک کے احوال حقدین میں کتابوں سے نقل کر لیتے تھے، یا اپنی زبان میں لکھ دیتے تھے۔ قاضی منساج سراج جوزجانی (م بعد ۷۵۸ھ) نے ”طبقات ناصری“ (تالیف: ۷۵۵-۷۶۵ھ) کے ”الطبقة الاولى“ میں حضرت آدم سے حضرت محمد تک اختصار سے انبیاء کا ذکر کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ کے اجداد، ان کی صفات، مجوہات، اسماء والقباب اور بھرت تاریخ اور تمام حالات ۲۵-۲۲ صفات میں بیان دیے ہیں۔ ان کا مقصود بالذات ”سیرۃ النبی“ نہیں، بلکہ

تاریخ لکھنا تھا، یہی سبب ہے کہ ان کے مآخذ میں سیرت کے حوالے سے ”سنن الہی داؤد“ کے علاوہ کوئی بھی دوسری کتاب نہیں۔<sup>(۲۵)</sup> ایک دوسرے مورخ ضیاء الدین برلنی (م ۷۸۵ھ) ہیں، جن کی شریت ”تاریخ فیروز شاہی“ کے مصنف کی حیثیت سے ہے۔ برلنی نے اپنی تصانیفی زندگی کا آغاز سیرت کے موضوع پر کتاب ”شانے محمدی“ یا ”نعت محمدی (فارسی)“ لکھ کر کیا تھا۔ اس میں خصائص نبی، معمرات اور معراج وغیرہ سے حد کی گئی ہے، مگر اس تاحال غیر مطبوعہ کتاب سے علمی سطح پر ”کوئی زیادہ توقع نہیں والستہ کرنا چاہیے۔۔۔ [کہ] برلنی کا مکمل طور پر اپنی یادداشت پر [انختار] تھا۔ اس کی دوسری میں کسی قسم کی مستند تایلیفات نہیں تھیں“، اور واضح ہے کہ ”اس طرح کی صورت حال میں کوئی عالمانہ کام ممکن نہیں تھا۔۔۔“<sup>(۲۶)</sup>

ضیاء الدین برلنی کے ہم عصر میر سید علی ہدابنی (م ۷۸۶ھ) سے دو صفات پر مشتمل ”علیہ مبارک“ (عربی مع فارسی ترجمہ) اور اس کی اسناد (فارسی) ملتی ہیں،<sup>(۲۷)</sup> جسے سیرت النبی پر کوئی کتاب یا رسالہ تو قرار نہیں دیا جا سکتا، البتہ یہ ایک اچھی یادداشت ہے جس کی تائید دوسرے اہل علم کے بیانات سے ہوتی ہے۔

آنٹھویں صدی ہجری میں شیخ رکن الدین بیبر کاشانی نے اپنے مرشد حضرت برہان الدین غریب (م ۷۳۸ھ) کے ایماء پر تصوف کا مطالعہ کرنے والوں کے لیے اس فن کے جیلوی اصولوں اور آداب پر ایک کتاب ”شہائل الاتقیاء (فارسی)“ تالیف کی۔ اس کے چار بواب (اقسام) میں سے تیرا باب (قسم) ”در صفات و ذات الہی و متعلقات آن و فضائل خاتم الانبیاء حضرت محمد ﷺ“ ہے۔<sup>(۲۸)</sup>

آنٹھویں صدی ہجری کے نصف آخر میں نبی اکرم ﷺ کا ذکر خیر طویل نقیۃ قصائد کی شکل میں بھی نظر آتا ہے۔ قاضی عبد المقتدر کندی دہلوی (م ۷۹۱ھ) کا قصیدہ لامیہ (بہ تقلید ”لایۃ الحجم موبید الدین امام علی بن الحسین ظفرانی م ۵۱۳ھ“) اور شیخ احمد بن محمد قہانشری (م ۸۲۰ھ) کے ”قصیدہ دالیہ“ کی تذکرہ نگاروں اور عربی ادب کے جو ہر شناسوں نے بہت تعریف کی ہے۔<sup>(۲۹)</sup> قاضی عبد المقتدر کے شاگردوں میں جن لوگوں نے شریت پائی، ان میں محمد بن یوسف (م ۸۲۵ھ) جو خواجہ گیسو دراز کے عرف سے حلقہ صوفیاء میں متعارف ہیں، اور جونپور کی شرقی سلطنت کے ملک العلماء شاہب الدین

دولت آبادی (۵۸۲۸ھ) کے نام بہت نمایاں ہے۔ حضرت خواجہ گیسوردراز کے سوانح ٹھاروں نے ان کے ایک رسالے "سیر النبی" کا ذکر کیا ہے۔<sup>(۲۰)</sup>

فیروز شاہ تغلق کے عمد (۵۲-۷۹۰ھ) میں ججاز سے نبی اکرم ﷺ سے منسوب تین تبرکات -- کلیدِ کعبہ، موئے رسول اور قدم رسول -- دہلی لائے گئے تھے۔ فیروز شاہ نے ان تبرکات سے اپنی محبت و عقیدت کا اٹھار کیا۔ "کلیدِ کعبہ" اور "موئے رسول" کا ذکر تو "سیرت فیروز شاہی" میں ملتا ہے، لیکن قدم رسول کے بارے میں کوئی معاصر شہادت و مستیاب نہیں،<sup>(۲۱)</sup> تاہم دہلی میں "قدم رسول" فیروز شاہ تغلق کے چیستے پیٹھ فتح خان کی قبر پر نصب ہے۔<sup>(۲۲)</sup> عمد سکندری (۸۹۳-۹۳۲ھ) میں قدم رسول پر ہر جمعرات کو مجلس ہوتی تھی،<sup>(۲۳)</sup> قیقاً اس مجلس میں نبی اکرم ﷺ کے ذکر خیر، بالخصوص خصائص و فضائل کا چرچا رہتا ہو گا۔ یہ قیاس اس لیے کیا جا سکتا ہے کہ تغلق دور میں مصر اور بد صیر کے درمیان آمد و رفت میں خاصاً اضافہ ہو گیا تھا، اور میلاد کی مجموع کا رواج بر صیر میں ہونے لگا تھا۔<sup>(۲۴)</sup> عمد سلطنت میں برہ راست میلاد نبی کے حوالے سے کسی تالیف کا ذکر تو نہیں ملتا، تاہم قاضی شاہ الدین دولت آبادی کی ایک عبارت حکیم عبدالکلود مرزا پوری نے میلاد کے عدم جواز میں نقل کی ہے،<sup>(۲۵)</sup> دوسرے لفظوں میں تردید کی ضرورت اس لیے پڑی تھی کہ میلاد کا چرچا ہو رہا تھا۔

سلطنت دہلی کے مدقائق علاقائی حکمرانوں کے ہاں بھی نعت اور سیرت پر توجہ دی گئی۔ شرقی سلطنت جونپور کے ملک العلماء قاضی شاہ الدین دولت آبادی نے اپنے استاذ قاضی عبدالمقدار دہلوی کی مجلس میں شعر و ادب کا جو ذوق پروان چڑھایا تھا، اس کے نتیجے میں "قصیدہ بات سعاد" کی جامع شرح "صدق المصل" وجود میں آئی۔<sup>(۲۶)</sup> قاضی شاہ الدین دولت آبادی نے اس شرح میں قصیدہ نگار کعب بن زہیر کے مختصر حالات اور اس کی شعری صلاحیت پر تبصرے کے ساتھ نعمت، صرف، نحو، معانی، بیان، بدائع اور عروض کی روشنی میں ایک ایک شعر کی شرح لکھتے ہوئے "حاصل" کے زیر عنوان اپنی رائے دی ہے۔

جناب احمد مزروی نے ایک غیر معروف شاعر "عبدی" کی منظوم "سیرۃ النبی" (فارسی) کے ایک نسخہ کا ذکر کیا ہے جو ۸۱۹ھ میں لق姆 ہوتی تھی۔ شاعر نے اپنی کاؤش "امراہیم سلطان" کے نام معنوں کی ہے۔ کتاب میں امراہیم کے ساتھ شہزادوں کی تعریف کی گئی ہے۔<sup>(۲۷)</sup> یہ "سیرۃ النبی" کس "امراہیم سلطان" کے نام معنوں ہے؟ گمان غالب ہے کہ یہ سلطان امراہیم شرقی ہے جو ۸۰۳ھ سے ۸۲۲ھ تک حکمران تھا۔

جونپور کی شرقی سلطنت کے ساتھ شہابنگرات بھی اصحاب علم و فضل تھے۔ نگرات میں ابو بزر بن محمد بہروچی (م ۹۱۵ھ) نے ۹۱۰ھ میں محمود شاہ اول (م ۹۱۷ھ) کے لیے قاضی عیاض اندلسی کی "الشفاء بصریت حقوق المصطفیٰ" کو "عین الوفا" کے نام سے فارسی میں تخلی کیا۔<sup>(۲۸)</sup> محمود شاہ کا جانشین مظفر شاہ ہوا جو اپنے ذاتی تدریں و تقویٰ کے ساتھ اہل علم کا سرپرست تھا۔ اس کے بعد میں یعنی عالم جمال الدین عمر مبارک معروف بہ برق الحضری (م ۹۳۰ھ)<sup>(۲۹)</sup> شاگرد علامہ سخاوی بر صیر آئے۔ مظفر شاہ نے ان سے حدیث کا درس لیا تھا، اور ایک دوسرے نوارد یعنی عالم مجی الدین عبد القادر عیدروس احمد آبدی (م ۱۰۳۸ھ) کے بقول برق الحضری "علماء الرأي تین والآئمۃ الْجَمِیعُین" میں سے تھا۔ برق الحضری نے اپنے سرپرست مظفر شاہ کے لیے "تبصرة الشاهیہ سیرۃ الحضرۃ العوییہ"<sup>(۳۰)</sup> (عربی) تالیف کی۔ برق الحضری نے قصیدہ "لایۃ الْحَمْمٍ" پر صلاح الدین خلیل بن ایک صفائی (م ۷۶۷ھ) کی مفصل "شرح لایۃ الْحَمْمٍ" کو اس کے حشو زواند سے پاک کرتے ہوئے، اور کچھ اضافات کے ساتھ ایک نئی کتاب "نشر العلم فی شرح لایۃ الْحَمْمٍ" کی شکل دی ہے۔ کتاب "نشر العلم فی شرح لایۃ الْحَمْمٍ" قاهرہ سے ۱۳۰۹ھ میں شائع ہو چکی ہے۔ مجی الدین عبد القادر عیدروس<sup>(۳۱)</sup> کی زیادہ شریت تو دسویں صدی ہجری کے اہل علم کے ذکر کے "النور السافر عن اخبار القرن العاشر" کی بدولت ہے، تاہم ان سے سیرۃ النبی پر چار مختلف کتابیں یادگار ہیں۔ انہوں نے بنی اکرم علیہما السلام اور عشرہ بشریہ کے احوال میں "الحمدائق الحضرۃ فی سیرۃ النبی واصحابہ العزّۃ" اور سیرۃ النبی پر مختصر را "التحفۃ الحضرۃ العزیزۃ لعيون السیرۃ الوجیہۃ" لکھی ہے۔ میلاد النبی پر "التحفۃ المصطفیٰ من اخبار المولد المصطفیٰ" اور مراجع نبی پر "المنہاج الی معرفۃ المراجع" ان کی کاؤشیں ہیں۔ ایک کتاب اصحاب بدرا کے

بارے میں ”الانموذج اللطیف فی الہل بدر الشریف“ بھی ان سے یادگار ہے۔ حجی الدین عبد القادر عیدروس نے سیرت نگاری میں روایات کی چھان پھٹک سے کام لیا ہے۔ ان کی سیرت نگاری متصوفانہ رحمات سے بھی پاک ہے۔

برہان پور (خاندیش) کے اہل علم میں سے ایک محدث علی بن حام متفق (م ۷۵۶ھ) ہیں جن سے ایک رسالہ ”شماکل النبی“ متاثر ہے۔<sup>(۲۲)</sup> برہان پور کے ہی ایک دوسرے، سندھی نژاد عالم شیخ طاہر بن یوسف (م ۱۰۰۴ھ) نے ”المواہب اللدنیہ“ کا انتخاب تیار کیا تھا۔<sup>(۲۳)</sup>

گجرات اور یمن کے درمیان آمد و رفت کے باعث عربی زبان سے اعتناء میں اضافہ ہوا۔ یمنی اہل علم اپنی مادری زبان عربی میں تصنیف و تالیف کر رہے تھے۔ عربی زبان کی کتابیں بر صیر آرہی تھیں، اور مقامی علماء کے ہاں بھی ان سے اخذ و استفادہ میں اضافہ ہو رہا تھا۔ شیخ محمد بن احمد فاکی (م ۹۹۲ھ) کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ انہوں نے ان سید الناس اندر لسی کی ”نور العینون فی تخلیص سیرۃ الامین والمامون“ حفظ کر رکھی تھی۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ وعظ و تذکیر میں واقعات سیرت کو کیا مقام حاصل تھا۔

علاقوئی حکمرانوں کے ساتھ دہلی اور اس کے گرد و نواح میں بھی کچھ نہ کچھ سرگرمیاں جاری تھیں۔ اس سلسلے میں ”غازی“ تخلص کے ایک شاعر کی فارسی مشنوی پر عنوان ”سیرت مصطفیٰ“ کے تین نسخے دستیاب ہیں،<sup>(۲۴)</sup> مگر شاعر کے تخلص کے علاوہ کوئی اور معلومات معروف نہ کروں میں نہیں ملتیں۔ جناب احمد منزوی نے اسے نویں۔ دسویں صدی ہجری کی تخلیق قرار دیا ہے۔

سکندر لودھی کے دربار سے والیہ ایک عالم شیخ عبدالوہاب خاری (م ۹۳۲ھ) تھے۔ انہوں نے ”شماکل النبی“ کے نام سے ایک رسالہ کھا اور چند نعمتیہ قصائد کئے۔ شیخ عبدالحق محدث دہلوی نے ان کی تفسیر قرآن (تالیف ۹۱۵ھ) کا ذکر کیا ہے۔ شیخ عبدالحق دہلوی کے بقول ”اکثر قرآن بالکھ تمام آں را ارجاع بنتعت پیغمبر و ذکر او کرده مصطفیٰ و بسیاری از وقاری عشق و اسرار محبت در آن جا درج کرده است۔<sup>(۲۵)</sup>“ شیخ عبدالحق نے ”غالباً غلبہ حال و استغراق“ میں لکھی ہوئی اس تفسیر کے اقتباسات

درج کیے ہیں۔ (۲۶)

مولانا مناظر احسن گیلانی کے ہوول : ”عوام میں ان [شیخ عبد الوہاب حاری] کے کام نے بڑی اہمیت حاصل کی ہوگی، سارا قرآن خیبر کی نعت ہے، عام مسلمانوں کے لیے بہ ظاہر ایک بڑا دلکش فقرہ ہے، (۲۷)“ مگر آج اس تفسیر کا کوئی نسخہ دستیاب نہیں۔

شیخ عبد الوہاب حاری کے ایک معاصر، مگر دہلی سے دور مالا بار کے متواتر شیخ زین الدین (م ۹۲۸ھ) تھے، ان سے ”قصص الانبیاء“ پر ایک کتاب کے ساتھ سیرہ نبوی پر بھی ایک تالیف ملتی ہے۔

دوسری صدی ہجری کے ابتدائی حصے میں سلطنت دہلی تو برائے نام تھی، ۹۳۲ھ میں مم جو ظہیر الدین بادر نے لوہ ہیوں کا تختہ الٹ کر ایک نئے ”خانوادہ اقتدار“ کی داعیہ بدل ڈالی جس نے آہستہ آہستہ جو بنپور، گجرات اور ماودہ وغیرہ کی علاقائی سلطنتوں کے چنانچہ مغل کر دیے، اور صدی کے اختتام تک مغل جاہ و جلال اور قوت و حشمت کے ساتھ علم و فضل کے چچے بھی دور و نزدیک پھیل گئے۔ شخصی بادشاہت کی جملہ خوبیوں اور خامیوں کے ساتھ مغل اقتدار اور نگ زیب عالمگیر کی وفات (۱۱۱۸ھ) تک مضبوط رہا، اس کے بعد جہاں مغل حکمرانوں کی گرفت عنان اقتدار پر کمزور ہوتی چلی گئی، وہیں ایسٹ انڈیا کمپنی اپنی حکمت اور سازباڑ سے قدم جھاتی چلی گئی۔ مغل اقتدار کے عمد زوال میں شاہ ولی اللہ کی تجدیدی کادشوں کے ناظر میں علی سرگرمیوں اور پیش رفت پر بہت کچھ لکھا گیا ہے، اس لیے ہم اپنی حصہ اور نگ زیب عالمگیر کی وفات یعنی بارہویں صدی کے ابتدائی حصے تک ہی محدود رکھیں گے۔

سلطین دہلی کے مقابلے میں مغل حکمران، اور نگ زیب عالمگیر کے استثناء کے ساتھ، من جیث اجتماع مذہبی اور دینی زندگی میں کم دلچسپی لیتے تھے۔ اس دور میں غیر مذہبی علی سرگرمیوں میں خوب اضافہ ہوا۔ شاعری، تذکرہ نگاری اور تاریخ نویسی پر توجہ دی گئی اور معقولات کو فروغ حاصل ہوا۔ اس عرصے میں عمومی تاریخ یا بالخصوص بد صیر کی تاریخ پر جو کتابیں تالیف کی گئیں، ان میں اکثر مورخین نے آغاز آفریش سے اپنے عمد تک اجمالاً تاریخ انبیاء اور نبی اکرم ﷺ کی سوانح پر روشنی ڈالی ہے۔ تاریخ الغنی (۹۸۵-۹۸۴ھ، گروہ مولفین)، تاریخ ہمايونی (۹۸۵ھ، لدایم بن جریر،

از ملاظمان ہمایوں)، جامع الاحرار (۱۰۰۰ھ)، محمد شریف و قوی نیشاپوری)، منتخب التواریخ (۱۰۰۳ھ)، عبد القادر بدایونی)، احسن التواریخ (۱۰۲۱ھ)، حسن بیگ خاکی شیرازی)، اتفاق الاخبار (۱۰۳۶ھ)، محمد امین لٹی، شاہجهان نامہ (۱۰۵۰ھ)، میرزا محمد جلال الدین طباطبائی یزدی)، منتخب التواریخ (۱۰۵۲ھ)، محمد یوسف انگلی) اور متعدد دوسری کتابوں میں اس روایت کا تسبیح کیا گیا ہے۔ (۲۸)

بر صغیر میں مغلوں کے اقتدار کے ساتھ و سطی اور مغربی ایشیائی ملکوں کے اہل علم کی ایک بڑی تعداد یہاں آکر مقیم ہوئی۔ بلد کے تقریباً چار سالہ عمد (۹۳۲ھ-۹۳۷ھ) میں غیاث الدین بن ہمام الدین محمد ملقب بہ خواند میر ۹۳۷ھ میں اگرہ حاضر ہوا تھا۔ خواند میر نے اپنے ماموں۔۔۔ محمد بن خواند شاہ محمود معروف بہ میر خواند۔۔۔ کی عمومی تاریخ "روضۃ الصفا فی سیرۃ الانباء والملوک والخلفاء" کا اختصار "جیب المیر فی اخبار افراد البشر" کے نام سے تیار کیا تھا، اس پر خواند میر نے تیسرا بار نظر ٹالی بر صغیر آنے کے بعد ۹۳۵ھ میں کی۔ "جیب المیر" کی پہلی جلد میں جہاں "پادشاہان پیش از اسلام ایران و عربستان" کا ذکر ہے، وہین حضرت محمد ﷺ اور اولیس چار خلفاء کا تذکرہ بھی کیا گیا ہے۔ (۲۹)

ہمایوں کے عمد میں سید عبدالاول بن علاء الحسینی زید پوری جونپوری (م ۹۶۸ھ) نے خاتخانان یمرم خان کی فرمائش پر بجد الدین فیروز آبادی (م ۸۱۷ھ) کی "سفر السعادة" کا فارسی میں خلاصہ تیار کیا۔ دیباچہ میں لکھا ہے کہ ۹۳۱ھ میں لشکر خراسان یعنی لشکر نصیر الدین ہمایوں دہلی سے گجرات جا رہا تھا کہ مرض و فتنہ سے چنے اور حفظ و امان کی خاطر علم حدیث سے اشتغال کو لازم سمجھتے ہوئے "سفر السعادة" کا اختصار مرتب کیا گیا۔ (۵۰)

اکبر کا عمد (۹۶۳ھ-۱۰۱۳ھ) مذہبی آزاد خیالی اور فرقہ وارانہ تنوع کے لیے معروف ہے۔ نقطوی، حروفی، روشنیہ اور مددوی خیالات کے پہلو بہ پہلو صوفیائے خام اور بھگتی تحریک کے رہنماؤں کی سرگرمیاں جاری تھیں۔ "عبدات خانے" کے مذہبی مباحثوں اور ان میں علمائے سوءے کے کردار نے خواندہ، مگر استحکام سلطنت کے خواہش مند اکبر کو ایک نئے مذہب کی تخلیق کے راستے پر ڈال دیا تھا۔ اکبر کے دربار سے ایک عرصہ والستہ رہنے کے بعد خدوم الملک عبداللہ سلطان پوری

(م ۹۹۰ھ) اور صدرالصدر عبدالنبي گنگوہی (م ۹۹۲ھ) معتوب ہو گئے تھے۔ ان دونوں علماء نے اپنی دینی کمزوریوں سے قطع نظر، سیرۃ النبی کے مطالعے پر توجہ دی۔ مخدوم الملک کی تالیفات میں ”شرح شماکل النبی“ اور ”حصۃ الانباء“ کا ذکر تو اکثر تذکرہ نگاروں نے کیا ہے، مگر سیرۃ الیوم والملیۃ الجویہ پر ان کی ایک مستقل تصنیف ”منہاج الدین“ توجہ حاصل نہیں کر سکی۔<sup>(۵۱)</sup> عبدالنبي گنگوہی کی تالیفات میں ”وظائف الیوم والملیۃ الجویہ“ اور ”سنن الہدی فی متابعة المصطفیٰ“ کے عنوانات ملتے ہیں۔<sup>(۵۲)</sup>

اکبر کے عمد میں ”شماکل“ کی جانب مخدوم الملک عبداللہ سلطانپوری کے ساتھ جن دوسرے اہل علم نے توجہ مبذول کی، ان میں ”صلح الدین لاری“ (م ۷۹۷ھ)، حاجی محمد کشمیری (م ۱۰۰۶ھ) اور محمد حسین حافظ من باقر ہروی کے نام ملتے ہیں۔ ان سب ہی حضرات نے ترجمہ و شرح کے لیے فارسی زبان استعمال کی ہے۔ ”صلح الدین لاری“ نے شماکل ترمذی کی شرح،<sup>(۵۳)</sup> اور حاجی محمد کشمیری نے ”ترجمہ“ پر اکتفاء کیا ہے۔<sup>(۵۴)</sup> محمد حسین حافظ من باقر ہروی نے شماکل ترمذی کو فارسی میں ”نزہ الشماکل“ کے نام سے منتقل کیا اور شاہزادہ سلیم کے نام معنوں کیا، یعنی یہ نور الدین جہانگیر کے تخت نشین ہونے (۱۰۱۲ھ) سے پہلے کی کاوش ہے، بعد ازاں محمد حسین نے ”شماکل“ کو دوبارہ ”نظم الشماکل“ کے نام سے شعری جامہ پہنایا۔<sup>(۵۵)</sup>

عبد اکبری کی ایک تالیف ”معازی النبی“ ہے جو شیخ یعقوب صرفی کشمیری (م ۱۰۰۳ھ) کی مشق ختن کا نتیجہ ہے۔ صرفی نے نظامی سُجُبوی کے خمسے کے جواب میں بعض دوسرے شرعاً کی طرح پانچ مشتویاً لکھی ہیں، مگر صرفی نے عاشقانہ تھے کہانیوں کے جائے ”سکندرنامہ“ کے جواب میں یہ مشنوی لکھی تھی۔ اس میں صرفی نے اپنی سرگزشت اور سیاحت کے ذکر کے بعد نبی اکرم ﷺ کے عجائب، دعوت دین، ان کی تبلیغی کوششوں اور غزوتوں پر روشنی ڈالی ہے۔<sup>(۵۶)</sup>

اکبر کے دور ہی میں شیخ منور بن عبد الجید لاہور (م ۱۰۱۵ھ) نے قصیدہ بردہ کی شرح مکمل کی تھی۔ اکبر کی زندگی ہی میں درباری اخلاق اور اباحت کی اصلاح کے لیے شیخ احمد سرہندی (م ۱۰۲۳ھ) کو شناس تھے، تاہم اکبر کے جانشین جہانگیر کے عمد میں انہیں قید و بند سے گزرنا پڑا۔ حضرت سرہندی

کے ہاں واقعات سیرت سے استشهاد ملتا ہے۔ مزید برآں انہوں نے نبی اکرم ﷺ کی نبوت کے اثبات کے تحت نبوت اور مجرمے پر ”اثبات النبوة“ میں بحث کی۔ اسی طرح لکھ طبیہ کی متصوفانہ تشریع کرتے ہوئے ”رسالہ تمہیہ“ میں نبی اکرمؐ کے فضائل، مجرمات اور اخلاق و اوصاف کا ذکر ہے جسی کیا ہے، تاہم جس عالم نے اس دور میں سیرت نگاری کو جامیعت کارنگ دیا، وہ شیخ عبدالحق محدث دہلوی (م ۱۰۵۲ھ) ہیں۔ شیخ موصوف کی تایفیات میں سے -- ”جذب القلوب الی دیار الحبوب“، ”طريق التقویم فی شرح صراط المستقیم (شرح سفر السعادة)“، ”مدارج النبوة و درجات الفتوة“ اور ”مطلع الانوار البهیہ فی حلیۃ النبویہ“۔ سیرت نبوی سے متعلق ہیں۔ ”جذب القلوب الی دیار الحبوب“ (تالیف ۹۹۸ھ) گو مدینہ منورہ کی تاریخ ہے، مگر مدینۃ النبی اور النبی المکرم کا ذکر لازم و ملزوم ہے۔ ”طريق التقویم“ میں متن ”سفر السعادة“ کے مطابق نبی اکرمؐ کے نماز، روزے، حج اور اذکار کے ساتھ ان کے احوال پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ ”مدارج النبوة“ نبی اکرم ﷺ کی کامل حیات طبیہ ہے۔ ہوں خلیق احمد نظامی ”رسول پاک کی زندگی کا شاید ہی کوئی گوشہ ہو جس پر اس کتاب میں روشنی نہ ڈالی گئی ہو۔ یہ کتاب شیخ محدث کا نہایت اعلیٰ علمی اور اونی شاہکار ہے۔ ہندوستان --- میں اس سے پہلے کسی ہندی مسلمان نے رسول پاک کی اتنی جامع، مفصل اور کامل سوانح حیات مرتب نہیں کی تھی۔<sup>(۵۷)</sup>

”مدارج النبوة“ کی تالیف میں عمد اکبر کا الحاد بطور پس منظر کام کر رہا تھا۔ دین سے بڑھتی ہوئی بے انتہائی پر روک لگنے اور دین سے رغبت و محبت پیدا کرنے کے لیے قرآن و سنت کے مطالعے کے ساتھ ضروری تھا کہ نبی اکرمؐ کی ذات گرامی سے تعلق خاطر پیدا ہو۔ علمی و فکری سطح کے ساتھ اس تعلق کا جذبہ و ایمان میں رچ بس جانا ضروری تھا۔ ”مدارج النبوة“ کے مصنف نے انہی پہلوؤں کو پیش نظر رکھا ہے۔ اس کے مضامین پر مبنی یا معمولی اضافے کے ساتھ مختلف رسائل بھی شیخ محدث دہلوی کی جانب منسوب ہیں۔ ان میں ”آواب لباس سید البشر“ اور ”حلیہ سید المرسلین یا“ مطلع الانوار و مخزن الاسرار = مطلع الانوار“ (فارسی) بہت معروف ہیں۔ آخر الذکر رسالہ ہی ”مطلع الانوار البهیہ فی حلیۃ النبویہ“<sup>(۵۸)</sup> ہے۔

جب شیخ عبدالحق محدث دہلوی عمد جاگیر و شاہجهان میں سیرت نگاری پر توجہ مرکوز کیے ہوئے تھے تو شیخ عیسیٰ جندا اللہ برہان پوری (م ۱۰۳۱ھ) نے ”شرح قصیدہ مردہ (فارسی)“ لکھی۔<sup>(۵۹)</sup>

شیخ العالم اکبر آبدی نے معراج نبی پر "نادر المعراج و بحر الاسرار" کے نام سے ۱۰۳۲ھ میں قلم اٹھایا<sup>(۶۰)</sup> جو قصہ خوانوں اور واعظوں کے نقطہ نظر کی ایک عدیم الطیر کتاب ہے۔<sup>(۶۱)</sup> ۱۰۵۰ھ کی ایک تالیف "پیغمبر نامہ (منظوم)" سعد اللہ مخلص بہ مسیح یا مسیح کیرانوی کی ہے۔<sup>(۶۲)</sup> شیخ محمد واعظ دہلوی (م ۱۰۲۳ھ) کی منظوم "جامع الججزات"<sup>(۶۳)</sup> (عربی، ۱۰۲۳ھ)، محمد باقر بن شرف الدین کا رسالہ "حلیہ رسالت مآب"<sup>(۶۴)</sup> (فارسی، تالیف ۱۰۲۸ھ)، خواجہ خاوند معین الدین کشیری (م ۱۰۸۵ھ) کا رسالہ "خصائص مصطفیٰ"<sup>(۶۵)</sup> (فارسی، تالیف ۷۰۰ھ)، سید شیر محمد مشدی غوث پوری ملتانی کی تالیف "انیس العاشقین"<sup>(۶۶)</sup> (فارسی، تالیف ۷۰۰ھ)، شیخ اوحد الدین مرزا خان بر کی جالندھری کی "نظم الدرر والرجان فی تشخیص سیر سید الانس والجان" (عربی)،<sup>(۶۷)</sup> اور سید باب اللہ جعفری کی کاؤش "خلق محمدی"<sup>(۶۸)</sup> (فارسی) بھی اس دور کی کتابیں ہیں۔ میلاد و معراج، حلیہ اور سیرت کی عمومی کتبوں کے ساتھ حسب روایت "شمائل تمذی" بھی توجہ کا مرکز رہی ہے۔ گیارہویں صدی کے وسط میں عبد اللہ نایی عالم نے، جو اپنے آپ کو "از فقراء احمدی" قرار دیتا ہے، ۱۰۵۷-۵۸ھ میں "نبدہ" کے نام سے شمائل کی شرح لکھی۔ یہ شرح دو حصوں (= صحیفوں) "خبر الاطوار" اور "واقعات سید الامدار" میں منقسم ہے۔<sup>(۶۹)</sup>

شیخ عبدالحق محمد دہلوی کے فرمذ نور الحلق (م ۷۳۰ھ) کی تالیفات میں بھی "شرح شمائل النبی" (فارسی) کا ذکر ملتا ہے۔<sup>(۷۰)</sup> محمد صفی اللہ بن بہۃ اللہ ترک دہلوی خارائی نے جو شیخ محمد دہلوی کے مربیوں میں سے تھے، ۱۰۹۱ھ میں "اشرف الوسائل فی شرح الشمائل" کے نام سے شرح لکھی جو عالمگیر کے نام متنون ہے۔<sup>(۷۱)</sup> عالمگیر ہی کے نام معنون ایک دوسری شرح شیخہ عالم محمد مسیح بن ہمت خان مخاطب ہے اسلام خان بیمار حسینی بد خشانی سے یادگار ہے۔ یہ شرح محمد مسیح نے اپنے والد ہمت خان کے لیے لکھی تھی۔<sup>(۷۲)</sup> گیارہویں صدی کے آخر میں مبارک بن کبیر بن محمد النصاری ملتانی نے بھی ایک "شرح شمائل" قلمبند کی۔<sup>(۷۳)</sup> بارہویں صدی کے آغاز میں نظام الدین محمد بن محمد رستم بن عبد اللہ مجیدی امن آبدی (کنڑا: ایکن آبدی) نے "شرح شمائل النبی" (فارسی، تالیف ۱۰۸۰ھ=باغ

محمدی) لکھی۔ (۷۴) عبدالمالکی من محمد معصوم کی شرح شماکل النبی (فارسی) "اخلاق المصطفی" کا انتساب بھی عالمگیر کے نام کیا گیا ہے۔ (۷۵)

گجرات کے ایک عالم سید محمد بن سید جعفر بدر عالم (جو غالباً او اخراجیار ہوئے صدی ہجری سے تعلق رکھتے ہیں) نے سیرت میں ایک چھوٹا سار سالہ "تمہیدۃ الاسلام" لکھا ہے۔ (۷۶)

عبد اور گنگ زیب کے معروف طبیب اور مصنف محمد اکبر معروف ہے محمد شاہ ارزانی (م بعد ۱۱۳۰ھ) نے جلال الدین سیوطی (م ۹۱۹ھ) کی کتاب "الشیخ السوی والمخلص الروی فی الطب العوی" کو "الطب العوی" کے نام سے فارسی میں منتقل کیا، اور عالمگیر کے نام معنوں کیا ہے۔ یہ رسالت ۱۲۹۸ھ میں مومبائی سے شائع ہو چکا ہے۔

سیرت النبی سے با واسطہ اعتماء کی ایک شکل نقیۃ قصائد کہنا یا معروف قصائد کی شرح لکھنا یا ان کے تراجم کرنا بھی رہی ہے۔ اور گنگ زیب عالمگیر کے معاصرین میں سے ایک عالم و شاعر لطف اللہ مہندس نے "قصیدہ بانت سعاد" اور "قصیدہ بردہ" کے فارسی ترجمے کیے ہیں۔ (۷۷) عبد القادر مخلص ب نظام نے "قصیدہ بانت سعاد" کی شرح لکھی اور اسے اور گنگ زیب کے نام معنوں کیا ہے۔ (۷۸)

طویل عرصے پر محیط سیرت نگاری کے اس مختصر جائزے سے ہم ان تاثر پر پہنچے ہیں:  
☆ سندھ اور گرد و نواح پر عرب دور اقتدار میں علم حدیث کے ساتھ سیرت نگاری سے دلچسپی پیدا ہوئی، مگر پروان نہ چڑھ سکی۔

☆ عبد سلطنت میں فتنہ اور تصوف پر داد تحقیق دی گئی، مگر سیرت نگاری پر کوئی وقیع کتاب نہ لکھی جا سکی، البتہ مؤرخین نے تمہار کا اپنی کتابوں کے آغاز میں نبی اکرم ﷺ کے واقعات زندگی پر سرسری معلومات پیش کیں، صوفیاء نے تصوف کے نتائے گفتگو کی اور اہل شعر و ادب نے خود قصائد کے یا معروف نقیۃ قصائد کی شر میں لکھیں۔ اس دور کی تحریروں میں نبی اکرم ﷺ سے عقیدت و محبت تو ہے، مگر سیرت کے بارے میں رطب و یاں ہر طرح کی روایات سے استفادہ کیا گیا ہے۔

☆ سلطنت دہلی کے آخری زمانے میں گجرات میں آکر آباد ہونے والے یمنی اہل علم میں سے برق الحضرتی اور یمنی الدین عبد القادر عید روس نے سیرت پر اولیں وقیع کام کیا، اور بر صیر کی روایت تصوف سے ہٹ کر تاریخی طور پر مصدقہ اور صحیح روایات کی روشنی میں سیرت نگاری کی دار غیر میں ذاتی۔ سیرت نگاری سے اختناء میں اضافہ ہوا۔ سیرت پر بعض متداول کتابوں مثلاً "الشفاء بصریف حقوق المصطفیٰ" (قاضی عیاض)، "المواہب للدین" (قطلانی) اور عمومی تاریخی کتابوں (مثلاً "روضۃ الصفاء") کے سیرت سے متعلق حصے فارسی میں منتقل کیے گئے۔

☆ دسویں صدی کے آخری ربع اور اگلی صدی کے پہلے ربع میں اکبر کے دور المعاو کا رد عمل جب بھر پور دینی جنبے کی صورت میں ظاہر ہوا تو شیخ عبدالحق محدث دہلوی کی "مدارج الجیوة" اور دوسری کتابیں وجود میں آئیں۔ "شامل" پر خوب لکھا گیا اور بالخصوص "شامل ترمذی" کے تراجم و شروح کا ایک سلسلہ قائم ہو گیا، جو بارہویں صدی ہجری کے آغاز تک جاری رہا۔ ان کے ساتھ نقیۃ تھائمد۔۔۔ "قصیدہ بروہ" و "قصیدہ بانت سعاد"۔۔۔ کی شروح، مولد النبی، محراج النبی اور مقاڑی النبی جیسے موضوعات اہل قلم کی توجہ جذب کرتے رہے۔

☆ بر صیر تشریف لانے والے عربی الاصل اہل علم نے عربی زبان کو ذریعہ اطمینانیا، اور بعض مقامی اہل علم نے بھی ان کا تسبیح کیا، تاہم سیرت پر مقامی ضرورت اور طلب کے مطابق فارسی میں نبتابنا زیادہ کام ہوا، اور یہی زیادہ متداول رہا ہے۔

## حوالی

ا۔ لغت کی رو سے سیرت کے معنی طور طریقہ اور چال چلن کے ہیں، تاہم اصطلاحاً کسی فرد کے حالات زندگی کو سیرت کہا جاتا ہے۔ اسی مفہوم میں عولانہ بن حکم کلبی (م ۷۲۰ھ) کی کتاب "سیرت معاویہ و بنی امیہ" اور بو عبد اللہ محمد بن عمر واقدی (م ۷۲۰ھ) کی کتاب "سیرۃ ابن بکر ووفاۃ" کے عنوانات میں لفظ سیرت استعمال کیا گیا ہے۔ بنی اکرم علیہ السلام کے واقعات زندگی کو بھی للن اسحاق (م ۵۱۵ھ) اور للن ہشام (م ۵۲۱ھ) نے عمومی اصطلاحی مفہوم میں سیرت کہا ہے۔

اردو میں بھی یہ لفظ عربی زبان کے اہل قلم کے تسبیح میں کسی کے احوال و آثار کے میان کے لیے اس کے نام کی اضافت کے ساتھ مستعمل ہے۔ "سیرت خلفاء راشدین" (محمد عبد اللہ کورکھنوی)، "سیرت عاشق" (سید

سلیمان ندوی)، "سیرت بوذر غفاری" (محمد رضی کاظمی فتح پوری)، "سیرت سجاد" (سید قائم رضا شیعیم امر و جوی)، "سیرت عمر بن عبد العزیز" (عبدالسلام ندوی) "سیرت العصان" (علامہ شیلی نہجی)، "سیرت سید احمد شہید" (سید ابو الحسن علی ندوی) "سیرت محمد علی" (رکیس احمد جعفری) اور "سیرت اقبال" (محمد طاہر فاروقی) چند معروف کتابیں ہیں، تاہم آج جب کسی مضاف الیہ کے بغیر لفظ "سیرت" بولا جاتا ہے تو اس سے نبی اکرم ﷺ کی سیرت مراد ہوتی ہے۔

۲۔ بد صیری کی چند نسبتوں۔ اردو، بلوجی، ور اہوئی، مکالی، پشتو، پنجابی، سندھی۔ کے ساتھ ساتھ عربی و فارسی میں

علمائے بد صیری کے سرمایہ سیرت نگاری کے لیے دیکھیے:

ارزو۔ نصیر الدین ہاشمی، "تدیم اردو (دھنی)" میں سیرۃ النبی کا ذخیرہ، دھنی (قدیم اردو) کے چند تحقیقی مضامین، دلی: آزاد کتاب گھر (۱۹۶۳ء)، صفات ۵۰-۲۲، انور محمود خالد، اردو نثر میں سیرت رسول، لاہور: اقبال اکادمی پاکستان (۱۹۸۹ء)، محمد منظور عالم جاوید صدیقی، اردو میں میلاد النبی: تحقیق - تقدیم - تاریخ، لاہور: گلشن ہاؤس (۱۹۹۸ء)

بلوجی ور اہوئی۔ انعام الحق کوثر، "ذکر رسول بلوجی ور اہوئی ادب کے آئینے میں"، فکر و نظر (اسلام آبادی، جولائی۔ ستمبر ۱۹۹۲ء)، صفات ۹-۱۰، سرور کوئین کی مکتب چوتھا میں، کوئٹہ: سیرت اکادمی بلوجہستان (۱۹۹۷ء)

مکالی۔ وفاراشدی، "مکملہ نہان میں سیرت نگاری"، سیارہ (لاہور)، شمارہ ۱۸، مارچ ۱۹۸۳ء  
پشتو۔ سعید اللہ قاضی، "پشتو میں سیرت کی کتابیں"، الحق (اکوڑہ ڈنک)، جون ۸۱۹۶ء، صفات ۳-۳۵، جولائی

۱۹۷۸ء، صفات ۳۵-۳۲، ستمبر ۱۹۷۸ء، صفات ۳۸-۳۳، ستمبر ۱۹۷۸ء، اکتوبر ۱۹۷۸ء، صفات ۳۷-۳۲

پنجابی۔ سلیم خان گی، "پنجابی میں سیرت نگاری"، المعارف (لاہور)، دسمبر ۱۹۸۳ء، صفات ۱۳-۲۳  
سندھی۔ غلام مصطفیٰ قاسی، "سندھ میں علم سیرت کی لمبائی اور ارتقاء"， المعارف (لاہور)، دسمبر ۱۹۷۹ء، صفات ۴-۵ (مکر رائعت)، جولائی۔ اگست ۱۹۸۵ء، صفات ۲۲۵-۲۳۲، کریم خش خالد، "سیرۃ النبی ﷺ" کے ادبی سرمائے کا جائزہ، المعارف (لاہور)، اگست ۱۹۸۰ء، صفات ۱۱-۳، گل حسن نخاری، "سندھ میں علم سیرت کا ارتقاء"， المعارف (لاہور)، جنوری ۱۹۸۱ء، صفات ۳-۱۰، میمن عبدالجید سندھی، "آزادی کے بعد سندھ میں دینی ادب کی اشاعت" سیرت پاک پر کتابیں، "ور نثار شات سندھ"، لاڑکانہ: سندھی ادبی اکیڈمی (۱۹۹۲ء)، صفات ۱۰۹-۱۳۳

عربی۔ محمد بنین مظہر صدیقی، "ہندوستان میں عربی سیرت نگاری: آغاز و ارتقاء"， تحقیقات اسلامی (علی گڑھ)، اکتوبر دسمبر ۱۹۸۳ء، صفات ۳۶۹-۳۸۱، محمد صالح الدین عمری، "ہندوستان میں عربی سیرت نگاری: ایک جائزہ"， تحقیقات اسلامی (علی گڑھ)، اپریل جون ۱۹۹۶ء، صفات ۳۲-۳۸

- فارسی۔ رحیم علی شاہین، "کتاب شناسی فارسی سیرۃ النبی در شیرہ قارہ" ، دانش (اسلام آباد)، شمارہ ۱۳، صفحات ۸۷-۹۹
- ۳۔ حکیم محمد عمران خان، "فن سیرت اور تونک" ، قصر علم (مرجع: صاحبزادہ شوکت علی خان)، تونک: عربک ایڈز پرشن ریسرچ انسٹی ٹیوٹ راجستان ۱۹۸۰ء، صفحات ۲۶۶-۲۹۲
- ۴۔ نید احمد، The Contribution of India to Arabic Literature، لاہور: شیخ محمد اشرف (۱۹۶۷ء)
- سید عبدالحی، الشفایۃ الاسلامیۃ فی المند، دمشق: المجمع الحکیمی المعرفی (۱۹۵۸ء)، اسلامی علوم و فنون ہندوستان میں (ترجمہ "الشفایۃ الاسلامیۃ فی المند" ، مترجمہ ابو العز فان خان ندوی)، اعظم گڑھ: دارالصغیر، احمد منزوہی، فرسنہ مشترک نوٹ ہائی خلی فارسی پاکستان، جلد ۴، اسلام آباد: مرکز تحقیقات فارسی ایران و پاکستان (۱۹۸۸ء)
- ۵۔ تفصیلات کے لیے دیکھیے: قاضی اطہر مبارک پوری، "فاتحین ہند حضرات خان و حکم اور نینہہ ہو یہ العاصی ثقیقی رضی اللہ عنہم" ، اسلامی ہند کی عظمت رفتہ، دہلی: ندوہ الحضین (۱۹۶۹ء)، صفحات ۲-۹۰
- ۶۔ دیکھیے: قاضی اطہر مبارک پوری، المعرفۃ ایش فی فتوح المند و مدن و دریحہا من الصلحۃ واللیثین، موبائل (۱۹۶۸ء)، خلافت راشدہ اور ہندوستان، سکر: فکر و نظر بولی کیشور (۱۹۸۲ء)، صفحات ۲۲-۲۸۰، محمد اسحاق بھٹی، بر صیر میں اسلام کے اولین نقش، لاہور: لاہورہ ثقافت اسلام پر (۱۹۹۰ء)
- ۷۔ قاضی اطہر مبارک پوری، ہندوستان میں عربوں کی حکومتیں، کراچی: مکتبہ عارفین (س-ن)، ص ۲۱
- ۸۔ شہزاد پور (صلح ساگھر) کے جنوب مشرق میں تقریباً ۸ میل کے فاصلے پر دریائے سندھ کی پرانی گز رگہ اور جہراوا نہر کے بائیں کنارے پر لوپچے نیچے ٹیلوں کی ھلکی میں مخصوصہ کے آثار موجود ہیں۔ مخصوصہ کی جگہ محمد بن قاسم کے فرزند عمر و نے ۱۱۰ھ اور ۱۲۰ھ کے درمیان رکھی تھی۔ لارٹ ہبادیہ کا مرکزی شہر تھا۔ مقدسی بخاری نے لارٹ ہبادیہ کے زوال سے تقریباً چالیس سال پہلے "اصن العکائم فی معرفۃ الاقالم" (تالیف ۷۵ھ) میں اپنے مشاہدات قلمبند کیے تھے۔ اس کے بیان کے مطابق مخصوصہ اقیم سندھ کا سب سے بڑا شہر تھا جس کی وسعت دمشق کے درمیان تھی۔ یہاں کے باشندوں میں بڑی شرافت و مرمت اور اسلامی معاملات میں بڑی تازگی تھی۔ شہر میں علم اور اہل علم کی کثرت تھی۔ لوگ فہیم و ذکی تھے اور صدقات و خیرات سے کام لیتے تھے۔ یہاں کی تجارت نفع مشتمل تھی، اور ساتھ ہی یہاں حسن اخلاقی بھی پایا جاتا تھا۔
- ہبادیوں کے مقابلہ مسایروں کی بیخار اور سب سے بڑھ کر جنرا فیاضی تبدیل ہیں، یعنی دریائے سندھ کے رخ بدلتے سے اس کی آبادی نقل مکانی کر گئی۔ مخصوصہ کی شان و شوکت کم ہو گئی اور آخر یہ ہر قسمہ ماضی میں گیا۔ آج مقامی آبادی مخصوصہ کے آثار کی جگہ کو "دلوڑ" کے نام سے پکارتی ہے۔ تفصیلات کے لیے دیکھیے: قاضی اطہر مبارک پوری، ہندوستان میں عربوں کی حکومتیں، حوالہ نہ کروہ، صفحات ۷-۱۲۸، ایم۔ ایچ۔ پیمان Arab kingdom of Al-Mansurah in Sind.

محکمہ آثار قدیمہ حکومت پاکستان نے منصوبہ میں کھدائیاں کی ہیں، اور امارت ہماری کی متعدد یادگاریں برآمد کی ہیں۔ دیکھیے: احمد بنی خان، Al-Mansurah: A Forgotten Arab Metropolis in Paki-

stan، کراچی: محکمہ آثار قدیمہ و یادگاریوں کی حکومت پاکستان (۱۹۹۰ء)

۹۔ قاضی اطیر مبارک پوری، ہندوستان میں عربوں کی حکومتیں، حوالہ مذکورہ، ص ۱۸

۱۰۔ قاضی اطیر مبارک پوری، خلافت عباسیہ اور ہندوستان، سکھر: فکر و نظر چلی کیش (اپریل ۱۹۸۶ء)، صفحات ۳۹۸-۳۹۷

۱۱۔ ڈاکٹر محمد اسحاق، India's Contribution to the Study of Hadith Literature، ڈھاکہ: یونیورسٹی آف ڈھاکہ (۱۹۵۵ء)

۱۲۔ قاضی اطیر مبارک پوری، ہندوستان میں عربوں کی حکومتیں، حوالہ مذکورہ، صفحات ۱۴۵-۱۳۹، ص ۲۷

صفحات ۳۰۰-۲۹۹، ۳۲۳-۳۲۲، خلافت عباسیہ اور ہندوستان، دہلی: ندوۃ المصنفوں (۱۹۷۵ء)، صفحات

۲۵۸-۲۵۷، خلافت عباسیہ اور ہندوستان، حوالہ مذکورہ، صفحات ۳۹۳-۳۹۰

۱۳۔ محمد بن احراق ندیم، الفہرست، بیروت: مکتبہ خیاط، س-ن، ص ۹۳

۱۴۔ فواد محمد سرگین نے امام عبد بن حمید بن نصر کسی کو "کش" کا باشندہ قرار دیتے ہوئے ان کے علمی آثار کے بارے میں اطلاع دی ہے کہ "السر" کے بعض اقتبات کے خلی نسخے مرکاش، ہندوستان اور ترکی کے کتب خازن میں موجود ہیں جو پانچیں صدی ہجری کے لکھے ہوئے ہیں۔ ایک اور منتخب "الٹلایاٹات الواقعہ فی منتخب لسر" کے چند اوراق کتاب خانہ یا صوفیہ (ترکی) اور قبرہ میں موجود ہیں جو ساتویں صدی کے اوائل کے مکتبہ ہیں۔ ایک اور انتخاب "اخادیث احوال من مند" قاہرہ میں محفوظ ہے۔

لن جرج عسقلانی نے "الاصابہ" میں عبد بن حمید بن نصر کسی کی "الحضریر" کے اقتباسات دیے ہیں۔ (تاریخ  
الغوات العرقی)

۱۵۔ یاقوت حموی، بیجم البیلان، بیروت: دار صادر، (۱۹۷۷ء)، جلد ۳، ص ۳۶۰

۱۶۔ محمد بن احراق ندیم، الفہرست، حوالہ مذکورہ، ص ۱۰۱

۱۷۔ شمس الدین محمد بن عبد الرحمن الحکاوسی، الاعلان بالتوخ لمن ذم اصل التاریخ، (مترجمہ محمد یوسف)، لاہور: مرکزی اردو بورڈ (۱۹۶۸ء)، ص ۱۹۸

۱۸۔ محمد عبد الشفیع نعمانی (مترجم)، فرمائیں نبوی۔ ترجمہ و شرح مکاتیب النبی، کراچی: الرحمہم اکیڈمی (۱۹۸۱ء)، ص ۱۱

۱۹۔ محمد بن حسن ظانی، تاج اللہوار، حوالہ طبق احمد ظانی، سلاطین دہلی کے نہیں رجھانات، دہلی: اوارہ ادبیات،

(۱۹۸۱ء)، ص ۹۳۔ بعض دوسرے اہل علم نے بھی "تاج الماڑ" کے خلی نسخوں سے لاہور کے بارے میں یہ

اقتباس نقل کیا ہے، خلی نسخوں کے باہمی اختلاف کے سب اقتباس کے بعض الفاظ کم و بیش یا مختلف ہیں۔

- ۲۰۔ تاریخ سلاطین آں غزئیں، منقولہ از شیخ محمد اکرم، آب کوڑ، لاہور: فیروز سنز (۱۹۷۴ء)، ص ۶۵
- ۲۱۔ سید محمد بن مبارک علوی کرمائی معروف بہ "میر خورد"، سیر الالویاء، اسلام آباد: مرکز تحقیقات فارسی ایران پاکستان (۸۷۱۹ء)، ص ۷۰
- ۲۲۔ ایضاً، ص ۷۷
- ۲۳۔ تفصیلات کے لیے دیکھیے: محمد سعید بارہروی، آثار خبر، آگرہ: مطبع عزیزی (۱۳۲۳ھ)، ابوالحسنات ندوی، ہندوستان کی قدیم اسلامی درس کاپیس، لاہور: مکتبہ خاور (۹۷۱۹ء)
- ۲۴۔ خلیف احمد نقاشی، سلاطین دہلی کے مہمی رجحانات، حوالہ مذکورہ، صفحات ۵۳-۵۲
- ۲۵۔ قاضی منہاج سراج، طبقات ناصری ( مقابلہ و تصحیح و تعلیقات عبدالحی جبیبی قندهاری)، لاہور: دانش گاہ مجاہد (۱۹۵۳ء)، جلد دوم، صفحات ۷۵۶-۷۶۷
- ۲۶۔ محمد جبیب و فتحم افرع عرب سلیم خان (مرتبین)، سلاطین دہلی کا سیاسی نظریہ (مع ترجمہ "فتولی جمال داری")، تی دہلی: ترقی اردو یورڈ (۹۷۱۹ء)، ص ۲۳۰
- ۲۷۔ "حلیہ مبارک" کے متن کے لیے دیکھیے: سیدہ اشرف نظر، امیر کیرنید علی ہمدانی، لاہور: ندوۃ المصنفین (۲۷۱۹ء)، ص ۲۵۵
- ۲۸۔ "شامل الاتقیاء" صوفیاء اور بالخصوص دکن کے چشتی صوفیاء میں بہت مقبول رہی ہے۔ پروفیسر شاہ احمد فاروقی کی اطلاع کے مطابق "اسے خاقاہوں میں ایک نصیل کتاب کی طرح پڑھا جاتا تھا" (لقد مخطوطات، لاہور: اوارہ شفافت اسلامیہ، ۱۹۸۹ء، ص ۲۰۹)۔ "شامل الاتقیاء" کا فارسی متن اوارہ اشاعت العلوم۔ حیدر آباد دکن نے ۱۳۳۷ھ میں شائع کیا تھا۔ "شامل الاتقیاء" کو میر اس یعقوب دکنی نے ۱۷۸۰ء میں اردو میں منتقل کیا۔ اس ترجمے کے خطی نسخہ دکن کے کتب خانوں میں عام ملتے ہیں۔ (دیکھیے: اختر رانی، ترجمہ ہائی متوں فارسی ہے زبان ہائی پاکستانی، اسلام آباد: مرکز تحقیقات فارسی ایران پاکستان، ۱۹۸۵ء، صفحات ۶۸-۶۹)
- بدلیج حسینی نے "شامل الاتقیاء" کا انتخاب شعبہ اردو، عثمانیہ یونیورسٹی۔ حیدر آباد کی جانب سے شائع کیا ہے (۱۹۶۷ء)۔
- ۲۹۔ قاضی عبدالمقتدر کے تصدیقے اور اس پر تبصرے کے لیے دیکھیے: شیخ عبدالحق دہلوی، اخبار الاخیار، دہلی: مطبع جنبی (۱۳۳۲ھ)، صفحات ۱۵۱-۱۵۰، رحمان علی، مذکورہ علائے ہند (مترجمہ محمد ایوب قادری)، کراچی: پاکستان ہسپاریکل سوسائٹی (۱۹۶۱ء)، صفحات ۳۲۲-۳۲۵، سید عبدالحی رائے بریلی، نزہۃ الخواطر، حیدر آباد: دائرۃ المعارف (۱۹۳۸ء)، جلد دوم، صفحات ۶۷-۶۷، نید احمد، حوالہ مذکورہ، صفحات ۲۳۰-۲۳۲
- شیخ احمد بن محمد قاضی نصری کے تصدیقے اور اس پر تبصرے کے لیے دیکھیے: شیخ عبدالحق محمد دہلوی، اخبار الاخیار، حوالہ مذکورہ، صفحات ۳۲۳-۳۲۴، مذکورہ علائے ہند، حوالہ مذکورہ، صفحات ۱۰۳-۱۰۴، سید عبدالحی رائے

- بریلوی، نہیہ الخواطر، حیدر آباد: دائرة المعارف (۱۹۵۴ء)، جلد سوم، صفحات ۸-۱۳، نید احمد، حوالہ مذکورہ، ص ۳۸۰-۳۲۲، صفات ۷۹
- ۳۰۔ صباح الدین عبدالرحمٰن، بزم صوفیہ، اعظم گڑھ: دارالصعین (طبع سوم: س-ن)، ص ۵۸۳
- ۳۱۔ خلیق احمد نظاہی، سلطانی دہلی کے نہیں رجھات، حوالہ مذکورہ، صفات ۳۳۳-۳۳۲
- ۳۲۔ دہلی کے "قدم شریف" اور "رگاہ قدم شریف" کے لیے دیکھیے: بشیر الدین احمد، واقعات دارالکوہت دہلی، دہلی: اردو اکادمی (۱۹۹۰ء)، جلد دوم، صفات ۵۳-۵۲۳

سید احمد شید کی تحریک اصلاح و جہاد کے زمانے میں "قدم شریف" کی اصلیت اور آثار رسول سے توسل کی حقیقت پر غور و فکر کیا گیا۔ مولوی عبدالکریم (۱۹۱۴ء) نے "برہان حکم علی خذلان من نئی اثر القدم" اور مولوی فرید الدین نے "سیف المسلط علی من اکر اثر قدم الرسول" کے نام سے قدم شریف کی صحت اور توسل کے اثبات میں رسائل مرتب کیے جن کا محاکہ میاں سید نذیر حسین (۱۹۲۰ء) نے "الدلیل الحکم فی نئی اثر القدم" (غیر الطایع-دہلی، ۱۹۲۷ء) میں کیا ہے۔ اس سلسلے کی ایک اور کتاب "الاستفصال والتوسل باآثار الصالحين و سید المرسل" حافظ محمد عمر دہلوی عرف سراج الحق بن فرید الدین (خادم اسلام پرلسی-دہلی، ۱۹۲۹ء) سے یاد گار ہے۔

"قدم رسول" کے بارے میں یہ امر دلچسپی کا باعث ہے کہ بر صیر کے طول و عرض میں متعدد ایسے آثار موجود ہیں۔ محمد ایوب قادری نے الگ ۳۲ نیابروں کی نشان دہی کے بعد لکھا ہے: "آنونہ، بدیونہ، رام پور، دہلی، لاہور، بدیوں اور کراچی کے قدم شریف ہم نے خود دیکھے ہیں۔ لمبائی، چوڑائی، انگلیوں کی ساخت، نقش کی گھرائی، پتھروں کی اقسام کے اعتبار سے ایک دوسرے سے بالکل مختلف ہیں اور نیبان حال سے اپنے وضی و جعلی ہونے کا اعلان کر رہے ہیں۔ (نہ صیر میں قدم شریف کی زیارتیں،" ضمیرہ "مندوم جانیاں جہاں گشت" کراچی: انج-ائیم سعید کپنی، ۵، ۱۹۶۱ء، صفات ۲۳۱-۲۳۲)

- ۳۳۔ رزق اللہ مشتاقی، واقعات مشتاقی، مقولہ از خلیق احمد نظاہی، حوالہ مذکورہ، ص ۳۳۲
- ۳۴۔ مولانا سید سلیمان ندوی (م ۱۳۷۷ء) کی رائے میں میاں کی مجلس کاروان "غالباً چوتھی صدی ہجری" میں ہوا تھا (سیرۃ النبی، کراچی: دارالاشاعت، جلد سوم، ص ۲۶۳)، مگر سور غمین میاں کی رائے میں اوڑا موصل کے ایک نیک سرست فرد عمر بن محمد نای فہض نے تخصیص و تصنیف تاریخ کے ساتھ ریج الاول میں مجلس مولد کا اہتمام کیا جس کی پیرودی یو سعید مظفر (م ۱۳۰۰ء) سلطان اربل نے کی۔ سلطان اربل کو میاں کا نبی کی تقریب منانے سے بدرجہ عشق لگاؤ تھا، اور یو الخطاب عمر بن حسن معروف ہے لئن دیجہ کلی بلسی اندلسی (۱۹۲۳-۱۹۳۳ء) نے مولود کی پہلی کتاب "تصویری فی مولد المسراج الہمیر" (عہض کتبوں میں اس کا نام "تصویری فی مولد الہمیر و العذیر" ہی لکھا گیا ہے) اس کے لیے لکھی تھی اور ان دونوں کے معاصر لئن خلکان (م ۱۸۱۰ء) صاحب "وفیات الاعیان" کے ہول لئن دیجہ کلی نے سلطان کے سامنے مولود پہنچا اور ایک ہزار اشتر فی انعام حاصل کی تھی۔

- ”میلاد النبی“ کے جواز یا عدم جواز کے بارے میں بہت کچھ لکھا گیا، اور لکھا جا رہا ہے، تاہم یہ حقیقت ہے کہ مسلمان معاشروں میں جزوی طور پر میلاد کی تقریبات کا احتیام ہوتا رہا ہے، اور ان تقریبات و مجالس میں نبی اکرم ﷺ کے ذکر خیر کے حوالے سے چھوٹی بڑی کتابیں لکھی جاتی رہی ہیں۔ (تفصیل کے لیے دیکھیے: ان خلاں، وفیات الاعین و اباء لباء الزبان، قاہرہ: مختصر الحجۃ المصریہ (۱۹۲۸ء)، جلد ۳، صفحات ۱۲۱-۱۲۲)
- ۳۵۔ حکیم عبد الغفور مرزاپوری، تاریخ میلاد، لکھنؤ: الفرقان بک ڈپر (۱۹۲۷ء)، ص ۱۱۱، ص ۱۵۹
- ۳۶۔ قصیدہ بات سعادت کی یہ شرح حیدر آباد کن سے ۱۹۲۲ء میں شائع ہوئی تھی۔
- ۳۷۔ احمد منزوی، فرشتہ مشترک نسخہ ہائی خطی فارسی پاکستان، اسلام آباد: مرکز تحقیقات فارسی ایران و پاکستان (۱۹۸۲ء)، جلد ثقہ، صفحات ۲۸۷-۲۸۸
- ۳۸۔ یو۔ اسمد گل، ادبیات فارسی بر بنیان تالیف استوری، تهران: مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرنگی (۱۳۴۲ھ ش)، جلد دوم، صفحات ۲۹-۲۸۔ ”عین الوفا“ کا ایک نسخہ محقق فضاہ بہروج کے کتب خانے میں تھا اس کا تعارف کرتے ہوئے قاضی سید نور الدین حسین بہر وی نے، والدہ اعلم یہ کیوں لکھ دیا ہے کہ اس کا ترجمہ مترجم بود بہرن احمد بہروجی نے خود مصنف کے ایماء سے کیا تھا، حالانکہ مصنف اور مترجم کے درمیان چار صد یوں کا فاصلہ ہے۔ ”ضمیر۔ گجرات کے کتب خانے“، معارف (اعظم گڑھ)، جولائی ۱۹۲۹ء، ص ۲۳
- ۳۹۔ تعارف کے لیے دیکھیے: ظہور احمد اظہر، ”شیخ جمال الدین برق الحضری“، اور نیشنل کالج میکرین (lahore)، مارچ-جون ۱۹۲۷ء، صفحات ۲۱۵-۲۲۲
- ۴۰۔ ڈاکٹر ظہور احمد اظہر نے اس کتاب کا نام ”تبہرة الحضرۃ الشاهیۃ الاحمدیۃ لمیرۃ الحضرۃ العبدیۃ الاحمدیۃ“ لکھا ہے۔ ان کی رائے کے مطابق یہ برق الحضری کی ان کتابوں میں سے ہے جن کے صرف نام ملتے ہیں۔ حوالہ مذکورہ، ص ۲۳۲۔
- ۴۱۔ احوال و انتہار کے لیے دیکھیے: یید عبدالحکیم رائے بریلوی، یادیام یعنی مختصر تاریخ گجرات، لکھنؤ: مجلس تحقیقات و نشریات (۱۹۸۳ء)، ص ۱۰۲، نیز نید احمد، حوالہ مذکورہ، صفحات ۲۷۶-۲۷۷، صفحات ۲۷۶-۲۷۵، صفحات ۳۵۵-۳۵۴، صفحات ۳۲۷-۳۲۶، صفحات ۲۳۶-۲۳۵
- ۴۲۔ عبد الرحمن، لباب المعارف الحلیہ فی مختصر دارالعلوم الاسلامیہ (پشاور) آگرہ: آگرہ اخبار، [۱۹۱۸ء]، ص ۲۶۔ ڈاکٹر نید احمد نے مولوی عبد الرحمن، اور کتب خانہ علی گڑھ کے فرشتہ نگار پر احمدوار کرتے ہوئے رسالہ ”شائل النبی“ کو عربی تحریر قرار دیا ہے۔ بعض دوسرے فرشتہ نگاروں نے اسے فارسی کتابوں میں شمار کیا ہے: دیکھیے: منظور احسن عبای، تفصیلی فرشتہ مخطوطات فارسیہ مجانب پلک لاسبری - لاہور، لاہور (۱۹۲۳ء)، صفحات ۳۱۷-۳۱۶۔ مجانب پلک لاسبری کا نئی ایک نمائش میں پیش کیا گیا تو نمائش کے فرشتہ نگار نے بھی اسے فارسی کتابوں میں درج کیا۔ دیکھیے: فرشتہ کتب سیرت، لاہور: مجلس اسلامیات، اسلامیہ کالج (۱۹۲۳ء)، ص ۱۱

- ۳۳۔ محمد غوثی شطواری ماندوی، از کاردار ترجمہ گوارنمنٹ (مترجم فضل احمد حیدری)، لاہور: اسلامک بک فاؤنڈیشن (۱۹۹۵ء)، ص ۳۲، سید محمد مطیع اللہ راشد برہان پوری، برہان پور کے سندھی اولیاء، حیدر آباد: سندھی اولیاء بورڈ (۱۹۸۸ء)، ص ۸
- ۳۴۔ احمد منزوی، حوالہ مذکورہ، جلد سوم، صفات ۲۲۲-۲۲۱، ۲۲۲-۲۲۳
- ۳۵۔ شیخ عبدالحق محدث دہلوی، حوالہ مذکورہ، ص ۲۱۵۔ شیخ دہلوی کے شاگرد محمد صادق دہلوی اور دوسرے تذکرہ نگاروں نے عبدالواہب خاری کے حالات اور تغیریں کم و بیش "اخبار الایخار" کی عبارت علی درہائی ہے۔ دیکھیے: محمد صادق دہلوی، کلمات الصادقین (مرتبہ محمد سلیمان اختر)، اسلام آباد: مرکز تحقیقات فارسی ایران و پاکستان (۱۹۸۸ء)، صفات ۷۰-۱۱۰، رحمان علی، تذکرہ علمائے ہند، حوالہ مذکورہ، صفات ۳۳۳-۳۳۲، سید عبدالحی رائے بریلوی، زہبۃ الخواطر، حوالہ مذکورہ، جلد چارم، ص ۲۲۳
- ۳۶۔ سورہ مریم، سورہ طہ، سورہ انہیاء اور سورہ حج وغیرہ کے جوابات دیے گئے ہیں، انہیں دیکھ کر شیخ عبدالواہب خاری کی نکتہ بنی کی دلو تو دی جاسکتی ہے، مگر دوراز کار تاویلات ان کے دعوے کا ساتھ نہیں دیتیں۔
- ۳۷۔ مظاہر احسن گیلانی، ہندوستان میں مسلمانوں کا نظام قطیم و تربیت، لاہور: مکتبہ رحمانیہ (س-ن)، جلد دوم، ص ۳۱۰
- ۳۸۔ تفصیلات کے لیے دیکھیے: آفتاب اصفہان، تاریخ نویسی فارسی ہندوپاکستان: تیموریان بورگ از بند ۲ اور گز زیب، لاہور: خانہ فرمجک جموروی اسلامی ایران (۱۹۹۳ء)
- ۳۹۔ "جبیب المیر" کے خلی نسخے عام ہیں، نیز یہ کمی بار شائع ہو چکی ہے۔
- ۴۰۔ پاکستان میں اس کے خلی نسخوں کے لیے دیکھیے: احمد منزوی، حوالہ مذکورہ، جلد دهم، صفات ۲۱۸-۲۱۹
- ۴۱۔ سید عبدالباری، "حصۃ الانیاء: عبد ہمايونی کا ایک نادر و نیاب نسخہ"، خدا چشم لامبریری جرقل (پندرہ، شمارہ ۲، ۱۹۷۷ء)، صفات ۱۷-۱۱
- ۴۲۔ ڈاکٹر محمد اسحاق، حوالہ مذکورہ، ص ۱۳۱
- ۴۳۔ بعض حضرات نے اسے عربی زبان کی کتاب قرار دیا ہے، بلاشبہ متن عربی میں ہے، مگر شرح فارسی میں لکھی گئی ہے۔ مولانا محمد حسین ہزاروی کی تصحیح کے ساتھ مطیع محمدی-لاہور سے ۱۹۳۲ء میں شائع ہوئی تھی۔
- ۴۴۔ پاکستان میں "ترجمہ شماکل النبی" کے نسخوں کے لیے دیکھیے: احمد منزوی، حوالہ مذکورہ، جلد دهم، صفات ۱۹۹۶-۱۹۹۵ء۔ حاجی محمد کشمیری نے اپنی تالیف "شرح حسن حصین" (فارسی) میں اپنی "شرح شماکل النبی" کا ذکر کیا ہے۔ کیا ترجمہ "شماکل النبی" اور "شرح شماکل النبی" ایک ہی کتاب ہے؟ چونکہ "شرح شماکل النبی" کا ذکر کرتے ہوئے حاجی محمد کشمیری نے "ترجمہ شماکل النبی" کا ذکر نہیں کیا، اس لیے "ترجمہ" اور "شرح" ایک ہی کتاب ہے۔ محمد اسحاق نے بانگل پور-پندرہ کے جس نسخے کا تعارف بطور "شرح شماکل النبی" کریا ہے (حوالہ مذکورہ، ص ۱۶۱)،

- برگل نے اسے "ترجم شاکل النبی" لکھا ہے (حوالہ مذکورہ، جلد دوم، ص ۲۶۷۔ ۷۔)
- تاریخ جاتب صاحب آفاقی کی اطلاع کے مطابق حاجی محمد کشیری کی "شرح شاکل النبی" عربی میں ہے جو ۹۹۶ھ میں مکمل ہوئی تھی، اور یہ شرح ۱۳۲۹ھ میں مصر سے شائع ہو چکی ہے۔ (دیکھیے: صاحب آفاقی، جلوہ کشیری، لاہور: سینک میل جولی کیشنر، ۱۹۸۸ء، ص ۳۷)، واللہ اعلم بالصواب
- ۱۹۵۔ پاکستان میں خطی نسخوں کے لیے دیکھیے: احمد مزروی، حوالہ مذکورہ، جلد دهم، صفحات ۱۹۳-۱۹۵
- ۱۹۶۔ "مخازی النبی" کا کچھ حصہ مطبوعہ ہے۔ مطبع محمدی - لاہور (۱۳۱۴ھ)۔ بعض تذکرہ نگاروں نے "مخازی النبی" کا نام "مخازی العبودیہ" لکھا ہے جو درست نہیں۔ جاتب انور محمد خالد نے لکھا ہے: "شیععقوب بن حسن صرفی--- کے سیرۃ النبی پر ایک منظم رسالہ مخازی العبودیہ کا بھی ذکر ملتا ہے---، مگر یہ واضح نہیں ہو سکا کہ آیادہ اب بھی موجود ہے یا معدوم ہو چکا ہے۔ (حوالہ مذکورہ، ص ۲۰۸)۔"
- ۱۹۷۔ ظلیق احمد نقائی، حیات شیخ عبدالحق محمد رحلوی، لاہور: تکمیلہ رحمانیہ (س-ن)، ص ۱۹۳
- ۱۹۸۔ بعض فہرست نگاروں نے "علیہ سید المرسلین" اور "مطلع الانوار" کو ایک ہی رسالہ سمجھا ہے، مگر جاتب احمد مزروی کو اس سے اتفاق نہیں۔ ان کے نزدیک یہ دو الگ الگ رسائل ہیں۔ دیکھیے: احمد مزروی، حوالہ مذکورہ، جلد دهم، صفحات ۲۷۴-۲۷۵
- ۱۹۹۔ محمد غوثی شطاری، حوالہ مذکورہ، ص ۵۱۵، مطبع اللہ راشد رہان پوری، حوالہ مذکورہ، ص ۷۰
- ۲۰۔ مطبوعہ، لکھنؤ: شیخ نوٹکور (چاپ دوم، ۱۳۳۳ھ)، لاہور: مطبع خورشید عالم برائے کتب خانہ نورانیہ - پشاور (۱۳۷۵ھ)
- ۲۱۔ عبد الرحمن، لباب المعارف العلیٰ، حوالہ مذکورہ، ص ۳۲۱
- ۲۲۔ یو۔ ابرگل، حوالہ مذکورہ، جلد دوم، ص ۸۳۱
- ۲۳۔ زید احمد، حوالہ مذکورہ، ص ۳۲۸
- ۲۴۔ احمد مزروی، حوالہ مذکورہ، جلد دهم، ص ۲۷۸
- ۲۵۔ اپنا، صفحات ۸-۲۷۹
- ۲۶۔ اپنا، ص ۲۷۹
- ۲۷۔ اس کے خطی نسخہ بر صیر کے بعض معروف کتب خانوں میں موجود ہیں۔ عربک اینڈ پر شیئن ریسرچ انسٹی ٹیوٹ راجستان - ٹوک کا نسخہ شاہ اہل اللہ (برادر شاہ ولی اللہ رحلوی) نے ایک مستند نسخے سے نقل کیا تھا۔ دیکھیے: شوکت علی خان، حوالہ مذکورہ، ص ۳۷۔ احمد خان، فرس الخوطات العربیہ الاسلامیہ فی باکستان، ریباط: المکتبۃ الاسلامیہ للزیریہ والعلوم والتحفظ (۱۹۹۶ء)، الجزء الاول، صفحات ۱۹۳-۱۹۵
- "نظم الدرر" کو سید علیم اللہ حسینی جاندھری (م ۱۲۰۲ھ) نے فارسی میں "نثر الجواہر فی تلخیص سیرہ ان

الطيب والطاهر“ کے نام سے ترجمہ کیا ہے۔ (خطی نسخوں کے لیے دیکھیے: احمد منزوی، حوالہ مذکورہ، جلد وہم، صفحات ۲۷۵-۲۷۶-۲۷۷، کتاب مطبوعہ ہے۔ لاہور: مطبع خادم التعليم، ۱۹۰۲ء)۔ اردو ترجمہ مولانا محمد یاور حسین عمری گوپا نوی (م ۱۹۲۰ء) نے ”وشاح الریحان“ کے نام سے کیا ہے۔

۲۸۔ شوکت علی خان، حوالہ مذکورہ، ص ۲۷۔ نسخہ ٹونک خط مصنف ہے اور اس پر اورنگ زیب عالمگیر کی سر ثبت ہے۔

- ۲۹۔ احمد منزوی، حوالہ مذکورہ، جلد وہم، صفحات ۲۷۶-۲۷۷-۲۷۸
- ۳۰۔ طلیق احمد نظائی، حیات شیخ عبدالحق محدث دہلوی، حوالہ مذکورہ، ص ۲۵۰
- ۳۱۔ احمد منزوی، حوالہ مذکورہ، جلد وہم، ص ۱۹۸
- ۳۲۔ ایضاً، صفحات ۲۰۰-۲۰۱
- ۳۳۔ ایضاً، ص ۱۹۸
- ۳۴۔ ایضاً، صفحات ۱۹۹-۲۰۰
- ۳۵۔ ایضاً، ص ۱۹۹
- ۳۶۔ سید نور الدین ببر و پی، حوالہ مذکورہ، ص ۶۵
- ۳۷۔ لطف اللہ مہندس کا ترجمہ مطبوعہ ہے۔ فہرست کتب سیرت، لاہور: مجلس اسلامیات، اسلامیہ کالج (م ۱۹۲۳ء)، ص ۷۷
- ۳۸۔ رحیم خش شاہین، مجلہ ”داش“ (اسلام آباد)، حوالہ مذکورہ، ص ۷۸

